



**Πλαστικό:
Υλικό κλειδί
για την υιοθέτηση
της κυκλικής οικονομίας**

**Plastic:
Key material
towards the adoption
of a circular economy**

Το πλαστικό, υλικό ελαφρύ, οικονομικό κι ανθεκτικό, που μορφοποιείται εύκολα, είναι μια πολύτιμη κατάκτηση για τον άνθρωπο και μια ευκαιρία για το μέλλον. Αν ο 20ος αιώνας ήταν ο αιώνας του πλαστικού, ο 21ος είναι ο αιώνας της ανακύκλωσης και της αναγέννησης πρώτων υλών, με το πλαστικό να βρίσκεται ξανά στο επίκεντρο, αφού έχει τη δυνατότητα μεγάλης διάρκειας ζωής και ανακύκλωσης και επαναχρησιμοποίησης μετά τη χρήση του – αρκεί, με τα μάτια στραμμένα στο μέλλον του πλανήτη, να αναπτύξουμε όλοι περιβαλλοντική συνείδηση και κουλτούρα αποφυγής της ρύπανσης.

Plastic, a light, economical and durable material, which is easily molded, is a valuable conquest of man and an opportunity for the future. If the 20th century was the century of plastic, the 21st is the century of recycling and the regeneration of raw materials, with plastic once again at the center of attention, since it has a long life and the possibility of being recycled and reused – as long as, with eyes on the future of the planet, we all develop environmental awareness and a culture of avoiding pollution.



Πλαστικά και Υγεία

Τα πλαστικά είναι ένα υλικό που έχει συμβάλει αποτελεσματικά στη βελτίωση της καθημερινότητας δισεκατομμυρίων ανθρώπων στον πλανήτη, προσφέροντας ένα σημαντικό πλεονέκτημα έναντι άλλων υλικών: διατήρηση των τροφίμων φρέσκων και χωρίς αλλοιώσεις για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, με προτεραιότητα την προστασία του ανθρώπου και της υγείας του - όπως απέδειξε και η πρόσφατη υγειονομική κρίση, όπου τα πλαστικά αναδείχθηκαν ως η πιο αξιόπιστη και προσιτή λύση για την ατομική προστασία.

Plastic and Health

Plastic is a material that has effectively contributed to the improvement of the daily life of billions of people on the planet, offering a significant advantage over other materials: keeping food fresh and unaltered for a longer period of time, prioritizing the protection of people and their health - a fact proven also by the recent health crisis, where plastic emerged as the most reliable and affordable solution for personal protection.

Πλαστικά και Κυκλική Οικονομία

Με την εξάντληση των φυσικών πόρων, το γραμμικό μοντέλο παραγωγής, στο οποίο βασίζεται η οικονομία σήμερα, δεν είναι πλέον βιώσιμο. Η υιοθέτηση της κυκλικής οικονομίας, που ενσαρκώνει το όνειρο μιας ιδανικής οικονομίας, με υπόδειγμα την φύση στην οποία τίποτα δεν χάνεται, είναι επιτακτική ανάγκη στις μέρες μας και μπορεί να αποτελέσει επιταχυντή της βιώσιμης ανάπτυξης, με παράλληλα σημαντικά περιβαλλοντικά οφέλη. Όπως έχει παραδεχτεί και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ο ρόλος της βιομηχανίας των πλαστικών στην υιοθέτηση της κυκλικής οικονομίας, όπου η χρήση πόρων και η παραγωγή απορριμμάτων ελαχιστοποιούνται, μέσω μακροχρόνιου σχεδιασμού νέων, καινοτόμων και βιώσιμων προϊόντων συντήρησης, επαναχρησιμοποίησης και ανακύκλωσης, είναι σημαντικός και κοινός στόχος για όλες τις βιομηχανίες, όχι μόνο στην Ευρώπη αλλά και σε παγκόσμιο επίπεδο.

Plastic and Circular Economy

With the depletion of natural resources, the linear production model, on which the economy is based today, is no longer sustainable. The adoption of the circular economy, which embodies the dream of an ideal economy, exemplified by nature in which nothing is lost, is an imperative nowadays and can be an accelerator of sustainable development, with significant environmental benefits at the same time. As the European Commission has acknowledged, the role of the plastics industry in the adoption of the circular economy, where the use of resources and the production of waste is minimized, through the long-term design of new, innovative and sustainable products for maintenance, reuse and recycling, is an important and common goal for all industries, not only in Europe but also globally.



Πλαστικά και Περιβάλλον

Λιγότερο ενεργοβόρα κατά την παραγωγή τους, με πλεονέκτημα από πλευράς βάρους και λιγότερο ρυπογόνα σε σχέση με άλλα υλικά - όπως χαρτί και μέταλλο - και σε μια εποχή όπου οι επιπτώσεις της περιβαλλοντικής κρίσης είναι πια αισθητές, η παραγωγή και χρήση πλαστικών, πλήρως ανακυκλώσιμων συσκευασιών, που αποτελούνται από ένα μόνο υλικό, ώστε να μπορούν να ανακυκλωθούν στο σύνολό τους, στην καθημερινότητα, έχει σειρά από οφέλη για το περιβάλλον. Ανάμεσα σε αυτά είναι η μείωση, σε σύγκριση με άλλα υλικά, των εκπομπών των αερίων του θερμοκηπίου, άρα χαμηλότερο αποτύπωμα άνθρακα και η μείωση των αποβλήτων και της χρήσης ορυκτών πόρων, άρα η εξοικονόμηση σημαντικών ποσοτήτων ενέργειας.

Plastic and Environment

Less energy-intensive in their production, with an advantage in terms of weight and less polluting than other materials - such as paper and metal - and at a time when the effects of the environmental crisis are already felt, the production and use of plastic, fully recyclable packaging, which consists of a single material so that it can be recycled in their entirety, in everyday life has a number of benefits for the environment. Among these are the reduction, compared to other materials, of greenhouse gas emissions, therefore a lower carbon footprint and the reduction of waste and use of fossil resources, thus the saving of significant amounts of energy.

Πλαστικά σήμερα

Σειρά δράσεων της βιομηχανίας πλαστικών σήμερα, που αποσκοπούν σε ένα καλύτερο μέλλον, είναι η χρήση ανακυκλωμένης πρώτης ύλης, η μείωση της χρήσης συσκευασίας, η αξιοποίηση των υπολειμμάτων παραγωγής σε βέλτιστο βαθμό και η μείωση της απόρριψης αποβλήτων σε χώρους υγειονομικής ταφής. Στόχος ωστόσο ολόκληρης της κοινωνίας, με τη συμμετοχή της βιομηχανίας, του κράτους και των πολιτών, πρέπει να είναι η προώθηση και υιοθέτηση της κυκλικής οικονομίας: πλαστικά με μεγαλύτερη διάρκεια ζωής ή πολλαπλές χρήσεις, συλλογή, ανακύκλωση και αξιοποίηση των ανακυκλωμένων υλικών. Μόνο με τον τρόπο αυτό μπορούμε να αντλήσουμε όλα τα πλεονεκτήματα των ιδιαίτερου αυτού υλικού, χωρίς να επιβαρύνουμε το περιβάλλον.

Plastic today

A series of actions by the plastics industry today, aiming at a better future, are the use of recycled raw material, the reduction of the use of packaging, the utilization of production residues to an optimal extent and the reduction of waste disposal in landfills. However, the goal of the entire society, with the participation of the industry, the state and the citizens, must be the promotion and adoption of circular economy: plastics with a longer lifespan or multiple uses, collection, recycling and utilization of recycled materials. It is only this way that we can derive all the advantages of this special material, without burdening the environment.



Περισσότερες πληροφορίες για τα οφέλη της χρήσης πλαστικών συσκευασιών για την υγεία, την οικονομία και το περιβάλλον, στο www.hellenicplast.gr

More information on the benefits of using plastic packaging for health, the economy and the environment, at www.hellenicplast.gr